
Revisionsfirmaet
Ole Hansen
Statsautoriseret Revisionsanpartsselskab
Postboks 38 · 3900 Nuuk · Grønland
Mobil +299 55 35 25
Mail: ole@oh-revision.dk

Forlaget Atuagkat ApS

CVR nr. 17714899

Årsrapport for 2019

*godkendt på selskabets ordinære
generalforsamling, den 24.08.2020.*

*Ole Hansen
Direktør*

Indholdsfortegnelse

	<u>Side</u>
Påtegninger	
Ledelsespåtegning	1
Den uafhængige revisors revisionspåtegning	2
Ledelsesberetning	
Selskabsoplysninger	5
Ledelsesberetning	6
Årsregnskab	
Regnskabspraksis	7
Resultatopgørelse 1. januar - 31. december	10
Balance 31. december	11
Pengestrømsopgørelse 1. januar - 31. december	13
Noter til årsrapporten	14

Ledelsespåtegning

Direktionen har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2019 for Forlaget Atuagkat ApS.

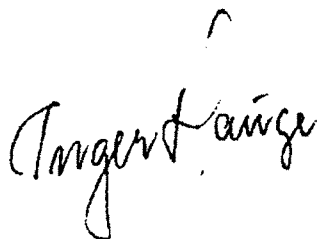
Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med Arsregnskabsloven. Jeg anser den valgte regnskabspraksis for hensigtsmæssig og de udøvede regnskabsmæssige skøn for forsvarlige. Jeg finder endvidere den samlede præsentation af årsrapporten retvisende. Årsrapporten giver derfor efter min opfattelse et retvisende billede af selskabets aktiver og passiver, den finansielle stilling samt resultatet af selskabets aktiviteter.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Nuuk, den 18. august 2020

Direktion

Inger Hauge



Den uafhængige revisors revisionspåtegning

Til kapitalejeren i Forlaget Atuagkat ApS

Revisionspåtegning på årsregnskabet

Konklusion

Vi har revideret årsregnskabet for Forlaget Atuagkat ApS for regnskabsåret 1/1 2019 - 31/12 2019, der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance, pengestrømsopgørelse og noter. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31/12 2019, samt af resultatet af selskabets aktiviteter og pengestrømme for regnskabsåret 1/1 2019 - 31/12 2019 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Grundlag for konklusion

Vi har udført vores revision i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Grønland. Vores ansvar ifølge disse standarder og krav er nærmere beskrevet i revisionspåtegningens afsnit "Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet". Vi er uafhængige af selskabet i overensstemmelse med internationale etiske regler for revisorer (IESBA's Etiske regler) og de yderligere krav, der er gældende i Grønland, ligesom vi har opfyldt vores øvrige etiske forpligtelser i henhold til disse regler og krav. Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser for nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Ved udarbejdelsen af årsregnskabet er ledelsen ansvarlig for at vurdere selskabets evne til at fortsætte driften; at oplyse om forhold vedrørende fortsat drift, hvor dette er relevant; samt at udarbejde årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift, medmindre ledelsen enten har til hensigt at likvidere selskabet, indstille driften eller ikke har andet realistisk alternativ end at gøre dette.

Den uafhængige revisors revisionspåtegning

Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet

Vores mål er at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet som helhed er uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, og at afgive en revisionspåtegning med en konklusion. Høj grad af sikkerhed er et højt niveau af sikkerhed, men er ikke en garanti for, at en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Grønland, altid vil afdække væsentlig fejlinformation, når sådan findes. Fejlinformationer kan opstå som følge af besvigelser eller fejl og kan betragtes som væsentlige, hvis det med rimelighed kan forventes, at de enkeltvis eller samlet har indflydelse på de økonomiske beslutninger, som brugerne træffer på grundlag af årsregnskabet.

Som led i en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Grønland, foretager vi faglige vurderinger og opretholder professionel skepsis under revisionen.

Herudover:

- Identificerer og vurderer vi risikoen for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, udformer og udfører revisionshandlinger som reaktion på disse risici samt opnår revisionsbevis, der er tilstrækkeligt og egnet til at danne grundlag for vores konklusion. Risikoen for ikke at opdage væsentlig fejlinformation forårsaget af besvigelser er højere end ved væsentlig fejlinformation forårsaget af fejl, idet besvigelser kan omfatte sammensværgelser, dokumentfalsk, bevidst udeladelse, vildledning, forkert præsentation eller tilside-sættelse af intern kontrol.
- Opnår vi forståelse af den interne kontrol med relevans for revisionen for at kunne udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke for at kunne udtrykke en konklusion om effektiviteten af selskabets interne kontrol.
- Tager vi stilling til, om den regnskabspraksis, som er anvendt af ledelsen, er passende, samt om de regnskabsmæssige skøn og tilknyttede oplysninger, som ledelsen har udarbejdet, er rimelige.
- Konkluderer vi, om ledelsens udarbejdelse af årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift er passende, samt om der på grundlag af det opnåede revisionsbevis er væsentlig usikkerhed forbundet med begivenheder eller forhold, der kan skabe betydelig tvivl om selskabets evne til at fortsætte driften. Hvis vi konkluderer, at der er en væsentlig usikkerhed, skal vi i vores revisionspåtegning gøre opmærksom på oplysninger herom i årsregnskabet eller, hvis sådanne oplysninger ikke er tilstrækkelige, modificere vores konklusion. Vores konklusioner er baseret på det revisionsbevis, der er opnået frem til datoen på vores revisionspåtegning. Fremtidige begivenheder eller forhold kan dog medføre, at selskabet ikke længere kan fortsætte driften.

Den uafhængige revisors revisionspåtegning

• Tager vi stilling til den samlede præsentation, struktur og indhold af årsregnskabet, herunder noteoplysningerne, samt om årsregnskabet afspejler de underliggende transaktioner og begivenheder på en sådan måde, at der gives et retvisende billede heraf.

Vi kommunikerer med den øverste ledelse om blandt andet det planlagte omfang og den tidsmæssige placering af revisionen samt betydelige revisionsmæssige observationer, herunder eventuelle betydelige mangler i intern kontrol, som vi identificerer under revisionen.

Udtalelse om ledelsesberetningen

Ledelsen er ansvarlig for ledelsesberetningen.

Vores konklusion om årsregnskabet omfatter ikke ledelsesberetningen, og vi udtrykker ingen form for konklusion med sikkerhed om ledelsesberetningen.

I tilknytning til vores revision af årsregnskabet er det vores ansvar at læse ledelsesberetningen og i den forbindelse overveje, om ledelsesberetningen er væsentligt inkonsistent med årsregnskabet eller vores viden opnået ved revisionen eller på anden måde synes at indeholde væsentlig fejlinformation.

Vores ansvar er derudover at overveje, om ledelsesberetningen indeholder krævede oplysninger i henhold til årsregnskabsloven.

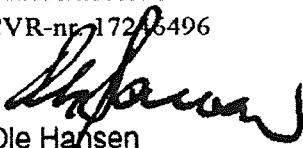
Baseret på det udførte arbejde er det vores opfattelse, at ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet og er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabslovens krav. Vi har ikke fundet væsentlig fejlinformation i ledelsesberetningen.

Nuuk, den 18. august 2020

Revisionsfirmaet Ole Hansen

Statsautoriseret Revisionsanpartsselskab

CVR-nr. 17276496



Ole Hansen
Statsautoriseret revisor
Mnr. 568

Selskabsoplysninger

Selskabet	Forlaget Atuagkat ApS Postboks 216 3900 Nuuk CVR nr. 17714899 Reg.nr.: ApS 217.635 Regnskabsperiode: 1. januar - 31. december Hjemstedskommune: Sermersooq
Direktion	Inger Hauge
Revision	Revisionsfirmaet Ole Hansen Postboks 38 3900 Nuuk
Bank	GrønlandsBANKEN A/S Postboks 1033 3900 Nuuk

Ledelsesberetning

Hovedaktivitet

Hovedaktiviteten har i lighed med tidligere år bestået af at udgive bøger om Grønland og Arktis og anden dermed beslægtet virksomhed.

Udvikling i regnskabsåret

Selskabet har i regnskabsåret realiseret et resultat på DKK 125.737, hvilket ledelsen anser som værende tilfredsstillende.

Efterfølgende begivenheder

Der er ikke efter balancedagen indtruffet forhold, som har væsentlig indflydelse på bedømmelsen af årsrapporten.

Den forventede udvikling

Ledelsen forventer et tilfredsstillende resultat i 2020.

Regnskabspraksis

Regnskabsgrundlag

Årsrapporten for Forlaget Atuagkat ApS for 2019 er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for klasse B virksomheder. Fra regnskabsklasse C er valgt udarbejdelse af pengestrømsopgørelse.

Den anvendte regnskabspraksis er uændret i forhold til tidligere år.

Resultatopgørelsen

Nettoomsætning

Nettoomsætning indregnes i resultatopgørelsen, såfremt levering og risikoovergang til køber har fundet sted inden årets udgang, og såfremt indtægten kan opgøres pålideligt og forventes modtaget.

Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til distribution, salg, reklame, administration og lokaler.

Finansielle poster

Finansielle indtægter og omkostninger indeholder renteindtægter og renteomkostninger.

Skat af årets resultat

Skat af årets resultat, som består af årets aktuelle skat og udskudte skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til egenkapitaltransaktioner.

Ændring i udskudt skat som følge af ændringer i skattesatser indregnes i resultatopgørelsen.

Regnskabspraksis

Udskudte skatteaktiver og -forpligtelser (fortsat)

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførselsberettigede skattemæssige underskud, måles til den værdi, hvortil aktivet forventes at kunne realiseres.

Finansielle gældsforpligtelser

Fastforrentede lån, som realkreditlån og lån hos kreditinstitutter, indregnes ved låneoptagelsen til det modtagne provenu med fradrag af afholdte transaktionsomkostninger. I efterfølgende perioder måles lånene til amortiseret kostpris, således at forskellen mellem provenuet og den nominelle værdi indregnes i resultatopgørelsen som en renteomkostning over låneperioden.

Øvrige gældsforpligtelser måles til amortiseret kostpris, der i al væsentlighed svarer til nominal værdi.

Pengestrømsopgørelse

Pengestrømsopgørelsen viser selskabets pengestrømme for året opdelt på drifts-, investerings- og finansieringsaktivitet, samt hvorledes disse pengestrømme har påvirket årets likvider.

Pengestrøm fra driftsaktivitet

Pengestrømme fra driftsaktiviteten præsenteres indirekte og opgøres som selskabets resultat reguleret for ikke kontante driftsposter som af- og nedskrivninger, hensættelser samt ændring i driftskapitalen, renteindbetalinger og -udbetalinger og betalt selskabsskat.

Pengestrøm fra investeringsaktivitet

Pengestrømme fra investeringsaktiviteten omfatter pengestrømme fra køb og salg af materielle og finansielle anlægsaktiver.

Pengestrøm fra finansieringsaktivitet

Pengestrømme fra finansieringsaktiviteten omfatter pengestrømme fra optagelse og tilbagebetaling af langfristet gæld samt udbyttebetaling til selskabsdeltagere.

Likvider/kassekredit

Likvider/kassekredit består af posten likvide beholdninger modregnet trækket på kassekreditten indregnet under bankgæld.

Resultatopgørelse 1. januar - 31. december

	Note	2019	2018
Nettoomsætning	1	140.934	391.060
Omkostninger til råvarer og hjælpemidler	2	-16.216	-266.769
Bruttoresultat		124.718	124.291
Personaleomkostninger	3	0	0
Salgsomkostninger	4	-22.239	-57.979
Lokaleomkostninger	5	-42.103	-31.017
Administrationsomkostninger	6	-63.647	-78.683
Resultat før afskrivninger		-3.271	-43.388
Afskrivninger	7	0	0
Ejendom	8	190.000	66.000
Resultat før finansielle poster		186.729	22.612
Finansielle indtægter		0	0
Finansielle omkostninger	9	-2.364	-22.426
Resultat før skat		184.365	186
Skat af årets resultat	10	-58.628	-59
Årets resultat		125.737	127

Resultatdisponering

Forslag til resultatdisponering

Overført resultat	125.737	127
I alt	125.737	127

Balance 31. december

Aktiver

	Note	2019	2018
Ejendomme		1.900.000	1.710.000
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar		2.714	2.714
Materielle anlægsaktiver	11	1.902.714	1.712.714
Anlægsaktiver		1.902.714	1.712.714
Igangværende bogproduktion		0	0
Fremstillede færdigvarer og handelsvarer		583.340	599.556
Varebeholdninger		583.340	599.556
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser	12	3.217	1.136
Udskudt skatteaktiv	14	137.337	195.965
Andre tilgodehavender		0	0
Tilgodehavender		140.554	197.101
Likvide beholdninger		10.571	1.022
Omsætningsaktiver		734.465	797.679
Aktiver i alt		2.637.179	2.510.393

Balance 31. december

Passiver

	Note	2019	2018
Selskabskapital		125.000	125.000
Overført resultat		-49.136	-174.873
Egenkapital	13	75.864	-49.873
Gæld til pengeinstitutter	15	0	-10.898
Leverandører af varer og tjenesteydelser		43.226	57.176
Anden gæld	16	2.518.089	2.513.988
Kortfristet gæld		2.561.315	2.560.266
Gæld		2.561.315	2.560.266
Passiver i alt		2.637.179	2.510.393
Nærtstående parter og ejerforhold	17		

Pengestrømsopgørelse 1. januar - 31. december

	2019	2018
Resultat før skat	184.365	186
<i>Regulering for ikke kontante poster:</i>		
Årets afskrivninger	0	0
Ændringer i varebeholdninger	16.216	9.802
Ændring i tilgodehavender fra salg og andre tilgodehavender	-2.081	-749
Ændringer i kreditorer og anden gæld	-13.950	-66.339
Betalt selskabsskat	0	0
Pengestrømme fra driftsaktivitet	184.550	-57.100
<i>Investering i anlægsaktiver:</i>		
Køb af materielle anlægsaktiver	0	0
Ejendom	-190.000	-66.000
Pengestrømme fra investeringsaktivitet	-190.000	-66.000
<i>Fremmed finansiering og anpartshavere:</i>		
Forskydning i gæld til anpartshaver	4.101	562.850
Forskydning i gæld til tilknyttede virksomheder	0	23.400
Pengestrømme fra finansieringsaktivitet	4.101	586.250
Årets samlede likviditetsvirkning	-1.349	463.150
Likvider 1. januar	11.920	-451.230
Årets samlede likviditetsvirkning	-1.349	463.150
Likvider 31. december	10.571	11.920

Noter til årsrapporten

	2019	2018
1 Nettoomsætning		
Salg af bøger	25.203	305.637
Salg af kommission	5.820	6.947
Salg Gyldendal	19.911	12.975
Husleje	90.000	65.501
	140.934	391.060
2 Omkostninger til råvarer og hjælpemidler		
Produktionsomkostninger	16.216	263.714
Honorar, forfatter og fotografer m.v.	0	3.055
I alt	16.216	266.769
3 Personaleomkostninger		
Gager, direktion	0	0
Andre udgifter til social sikring	0	0
I alt	0	0
4 Salgsomkostninger		
Restaurationsbesøg og gaver	571	6.006
Reception bogudgivelser	0	0
Hjemmeside	1.485	0
Rejser	1.509	27.518
Annoncer	0	17.371
Salgsprovision	0	0
Lagerleje og titelgebyr NBC	18.674	9.084
Tab på debitorer	0	0
Hensættelse til tab debitorer	0	-2.000
I alt	22.239	57.979

Noter til årsrapporten

	2019	2018
5 Lokaleomkostninger		
Husleje	25.644	20.121
El	1.560	3.377
Vagtværn	7.800	7.150
Renovation	2.100	0
Vedligeholdelse	4.999	369
I alt	42.103	31.017
6 Administrationsomkostninger		
Kontorartikler	3.574	5.628
AMA	0	0
Advokat	0	10.500
Mindre nyanskaffelser	0	2.454
Telefon og telefax	2.393	5.838
Porto og gebyrer	5.765	4.757
Revisorhonorar	33.950	33.950
Regnskabs- og bogholderiassistance	0	0
Forsikringer	10.676	9.513
Kontingenter	5.914	3.805
Fragt	0	0
Vedligeholdelse kontormaskiner og diverse	1.375	2.238
I alt	63.647	78.683
7 Afskrivninger		
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	0	0
I alt	0	0
8 Ejendom		
Ejendomsinvestering	190.000	66.000
I alt	190.000	66.000

Noter til årsrapporten

9 Finansielle omkostninger	<u>2019</u>	<u>2018</u>
Renter, kreditorer	59	0
Renter, pengeinstitutter	1.387	20.913
Gebyrer	918	1.513
I alt	<u>2.364</u>	<u>22.426</u>
10 Skat af årets resultat		
Skat af årets skattepligtige indkomst	0	0
Skat vedr. tidligere år	0	0
Regulering af udskudt skat	58.628	59
Selskabsskat	<u>58.628</u>	<u>59</u>
Skat af årets resultat forklares således:		
Beregnet skat af årets resultat før skat	0	59
Effekt ved ændring af selskabsskatteprocent og regulering af udskudt skatteaktiv primo	58.628	0
I alt	<u>58.628</u>	<u>59</u>
11 Materielle anlægsaktiver	<u>Ejendomme</u>	<u>Andre anlæg, driftsmateriel og inventar</u>
Anskaffelsessum primo	402.864	85.283
Årets tilgang	0	0
Årets afgang	0	0
Anskaffelsessum ultimo	<u>402.864</u>	<u>85.283</u>
Opskrivninger primo	1.307.136	0
Årets investering	190.000	0
Opskrivninger ultimo	<u>1.497.136</u>	<u>0</u>
Afskrivninger primo	0	82.569
Afskrivninger på afgang	0	0
Årets afskrivninger	0	0
Afskrivninger ultimo	<u>0</u>	<u>82.569</u>
Regnskabsmæssig værdi ultimo	<u>1.900.000</u>	<u>2.714</u>

Noter til årsrapporten

12 Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser	2019	2018
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser	6.217	4.136
Nedskrivning på tilgodehavender	-3.000	-3.000
I alt	3.217	1.136

13 Egenkapital	Selskabs- kapital	Overført resultat	I alt
Egenkapital 1. januar 2018	125.000	-174.873	-49.873
Årets resultat	0	125.737	125.737
Egenkapital 31. december 2018	125.000	-49.136	75.864

14 Udskudt skatteaktiv

Materielle anlægsaktiver	24.413	24.413
Omsætningsaktiver	954	954
Fremført underskud fra tidligere år	111.970	170.598
I alt	137.337	195.965

Udskudt skat er afsat med 31,8% svarende til den aktuelle skattesats.

15 Gæld til pengeinstitutter

Kassekredit	0	-10.898
I alt	0	-10.898

Noter til årsrapporten

16 Anden gæld	2019	2018
Gæld til virksomhedsdeltagere og ledelse	2.494.689	2.490.588
A-skat	0	0
Depositum	23.400	23.400
I alt	2.518.089	2.513.988

17 Nærtstående parter og ejerforhold

Grundlag

Bestemmende indflydelse

Inger Hauge, Danmark

Hovedanpartshaver

Transaktioner

Der har ikke i årets løb bortset fra normalt ledelsesvederlag været gennemført transaktioner med direktionen eller andre nærtstående parter.

Ejerforhold

Følgende anpartshaver er noteret i selskabets anpartshaverfortegnelse som ejende minimum 10% af stemmerne eller minimum 10% af anpartskapitalen:

Inger Hauge, Danmark